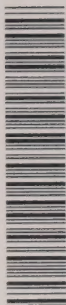
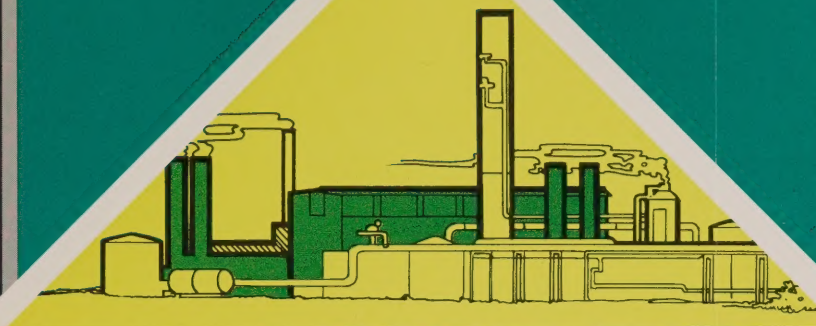


CAI
T 330
986
S35



3 1761 11635924 1



Shippers and Manufacturers Additional Requirements

ROAD



Transport
Canada

Dangerous
Goods

Transports
Canada

Marchandises
dangereuses

Canada



Digitized by the Internet Archive
in 2024 with funding from
University of Toronto



<https://archive.org/details/31761116359241>

CA/
T330
-1986
S35

Unless otherwise specified, the **Transportation of Dangerous Goods Regulations** apply to all transport modes. However, some sections of the regulations set out provisions which apply specifically and solely to one transport mode. The accompanying information piece on "Shippers and Manufacturers — Responsibilities" outlines the requirements for shipping dangerous goods regardless of the mode of transport. This leaflet outlines the additional requirements specific to consignments of dangerous goods by **road** within Canada.

Exemptions

The handling, offering for transport or transporting of certain dangerous goods by road may be exempt from the regulations in some circumstances. (These exemptions may not apply if the road vehicle is on a ferry or piggyback.) For example, the regulations, **under specific conditions**, do not apply to:

- ☐ dangerous goods (other than explosives, infectious substances, or radioactive materials) that are for demonstration, equipment repair, analysis or test purposes;
- ☐ consignments within Canada or from Canada to the United States of dangerous goods in Division 1 of Class 6 (Poisonous substances) that have no subsidiary classification and are included in Packing Group III; and
- ☐ dangerous goods contained in (and not intended to be discharged from) an instrument that is not dangerous goods and that is designed to perform a function other than to contain dangerous goods, providing the goods are within allowable quantities.

There are also circumstances under which specific parts of the regulations do not apply: for example; Parts IV to VI do not apply to consignments of dangerous goods by or for a manufacturer/user of the goods between two properties owned or leased by the manufacturer/user, providing the distance is not more than one km on a public road, the local authority is informed of their movement and the person in charge of the vehicle displays on it a danger placard.



Under **certain conditions**, the following are other partial exemptions from the **Transportation of Dangerous Goods Regulations**.

- ☐ Dangerous goods in a service truck in quantities normally required for an emergency or for repairs or in a vehicle employed in the painting, marking, constructing or repairing of the road surface MAY BE exempt from Parts III to IX.
- ☐ Consignments of **2,000** kg net or less of new explosives for test purposes MAY BE exempt from Parts III and VI to XIII.
- ☐ Consignments of **250** kg or less of new explosives that are to be tested MAY BE exempt from Parts III to XIII.
- ☐ Certain consignments of fire extinguishers MAY BE exempt from certain Parts.
- ☐ Gasoline, propane, acetylene, herbicides, pesticides and some mixtures of these substances MAY BE exempt from Part IV and some sections of Parts V and IX.
- ☐ Gasoline, propane, ammonium nitrate fertilizers or anhydrous ammonia MAY BE exempt from most sections of Part IV.
- ☐ In the case of dangerous goods that are to be or have been transported by aircraft, in compliance with the requirements for classification and documentation, and the label and packing specifications of the ICAO Technical Instructions, the consignment may be transported by road if the road vehicle is placarded in accordance with Part V, of the **Transportation of Dangerous Goods Regulations**. The consignment must also be in compliance with the following areas of the **Transportation of Dangerous Goods Regulations**.
 - The shipping document used shall be the "Shipper's Declaration for Dangerous Goods" set out in Section 8 of the IATA **Dangerous Goods Regulations**. (Subsection 4.4(2))

- If the dangerous goods being offered for shipment require an emergency response assistance plan, a summary of the plan must be filed (Sections 7.15 to 7.19) and the documentation must indicate the proper information (Paragraph 4.8(1)(h)).

- Section 5.25 (dealing with dimensions of placards) and Section 5.27 (retro-reflectivity of orange panels and placards) shall still apply.

- Parts IX to XIII, which cover Training and Reporting, Protective Direction, Permits, Appointment of Agents and Inspectors, still apply.

This exemption, however, does not apply to dangerous goods that are compressed gases, other than compressed gases in cylinders that comply with section 73.34 and Subpart F of the **Regulations for the Transportation of Dangerous Commodities by Rail**, or to radioactive materials.

□ In the case of international or transborder consignments, partial exemptions are allowed if certain conditions are met. (A kit is available for importers and exporters which outlines these exemptions.)

Most exemptions and the conditions under which they apply can be found in Part II — Application. Other exemptions may also be found in the various Parts of the regulations.

Documentation

For dangerous goods in a tank truck, in a tank trailer or in gas cylinders that are to be delivered to more than one consignee, the shipping document need only contain the shipping name of the goods, the product identification number, the primary and subsidiary (if any) classification and the total quantity of the dangerous goods in the shipment.

Where volumes of crude oil or condensates are being collected from production wells or temporary storage facilities, the information contained in the shipping document may be: the words "Petroleum Crude Oil", the product identification number 1267 and the mention "Class 3.1" for the classification.

Under specified conditions, the information required on a shipping document may be different from that normally required when

explosives are being transported on land in a road vehicle. This also applies to dangerous goods in Class 4 (flammable solids; substances liable to spontaneous combustion; substances that on contact with water emit flammable gases) and Class 5 (oxidizing substances; organic peroxides) when they are transported on a road vehicle and are intended to be used in the manufacture of bulk explosives at a blasting site. The specific information that may be substituted on the shipping document and the conditions under which this information may be used can be found in Part IV (Documentation) of the regulations.

For dangerous goods included in Class 1 (explosives), additional documents, licences, certificates or permits may be required such as a document that indicates the name of every person authorized to operate or accompany a road vehicle transporting explosives. Other documents may be required under the **Explosives Act**. Information on those documents and the requirements for them may be obtained from Energy, Mines and Resources Canada.

One copy of the documentation is required to accompany dangerous goods transported by road and must be located within the driver's reach or in a pocket mounted on the driver's door. When the driver is not in the cab, one copy must be on the driver's seat or in a pocket mounted on the driver's door. When the trailer is parked in a parking area and the tractor is not attached to the trailer, a copy must be in the custody or control of a person in charge of the parking area.

Safety Marks

Placards may not be required on a road vehicle travelling solely on land and which contains 500 kg or less of most dangerous goods. This does not, however, apply to most explosives, organic peroxides, poison gases, corrosive gases, radioactive materials, wastes, substances that on contact with water emit flammable gases, some specific dangerous substances, and dangerous goods that have an "E" in column III of List II of Schedule II.

The product identification number of the dangerous goods must also be displayed either on an orange panel adjacent to the placard or on the placard (as prescribed in Part V) when certain dangerous goods that have the same product identification number are transported in trailerload, truckload, containerload or in bulk.

In the case of some petroleum gases, "liquefied petroleum gas" PIN 1075, may be used as the shipping name and product identification number of the goods instead of the actual name and product identification number of the gases. (See Part V)

When a tank used for the transportation of dangerous goods is leaking and unfit for service, the person in charge of the tank must mark in a conspicuous manner both sides of the tank with the words: "leaking tank — do not load until repaired" or "citerne non étanche — ne pas remplir jusqu'à réparation". As well, the location of the leak (if known) must be marked with an "X". A tag indicating a leaking tank must be affixed to any manhole, valves or connections through which the tank is loaded. These marks and tags cannot be removed until the tank is repaired.

Owners or lessees of tanks intended for use in transporting dangerous goods are also required to mark the tank with their name and address or a self-identifying symbol, acronym or abbreviation (of which the Director General, Transport Dangerous Goods Directorate, Transport Canada, has been notified) and the serial number (if any) assigned to the tank.

Safety Requirements for Reporting

When a road vehicle transporting specified explosives is involved in any incident (other than a mechanical breakdown) that causes a delay in the delivery of the goods or damage to the vehicle or explosives, the person in charge of the vehicle must immediately notify, or cause to be notified, the local police and the owner of the vehicle.

Special Provisions

Depending on the dangerous goods involved, consignors may be required to comply with one or more of the special provisions outlined in Schedule III of the regulations. These special provisions may refer to classifying, documenting, marking, packaging, etc., or they can relate to a mode or modes of transport. Special provision numbers applicable to specific dangerous goods are found in column IV of List I and II of Schedule II. The text of the special provision pertaining to that number is found in Schedule III. Four special provision numbers apply specifically to items to be consigned by **road**.

Special Provision 23(1): Explosives can be transported within Canada by road only, in bulk

(a) in net explosive quantity of more than 100 kg but not more than 1,000 kg per container if the containers

(i) are made of non-metallic materials or of non-sparking metals that are compatible with the explosive; and

(ii) are leakproof, securely closed and capable of withstanding normal conditions of transport by road; or

(b) in a custom-built road tank that is not used for carriage by rail or ship if an Explosives Vehicle Certificate has been issued by the Director General with respect to that road tank.

23(2): Bulk containers authorized for road transport of these explosives may continue in service after the coming into force of these regulations. The Director General, Transport Dangerous Goods Directorate, must be notified of proposed changes and modifications before the containers are changed or modified.

Special Provision 24: No person shall offer for transport or transport more than 5,000 kg of a substance with the special provision number 24 unless an Explosives Vehicle Certificate has been issued to the person

- (a) authorizing the transport of not more than 20,000 kg of this substance; and
- (b) specifying isolated highways on which this substance will be transported.

Special Provision 62: No person shall offer for transport isopropyl mercaptan or propyl mercaptan in or on a passenger road vehicle (or a passenger railway vehicle).

Special Provision 75: No person shall offer for transport or transport on a bus, a product or substance with the special provision number 75.

This leaflet provides general information only. For specific information, the Act and Regulations must be consulted.

For further information contact any of the addresses listed in the accompanying information piece entitled "Responsibilities" or, depending on the province, a provincial list of contacts may be included in this kit.

Pour obtenir d'autres renseignements, prière de communiquer avec les personnes aux adresses indiquées dans la publication ci-jointe sur les responsabilités, ou encore, selon les provinces, avec les personnes-ressources dont la liste est jointe à la présente trousse d'information.

orange placé à côté de la plaque ou sur la plaque même (tel que prescrit dans la partie V).

Dans le cas du transport de certains gaz de pétrole, l'appellation réglementaire « Gaz de pétrole, liquéfiés » et le numéro d'identification NIP 1075 peuvent être utilisés au lieu de l'appellation réglementaire et du numéro d'identification propres à chaque gaz (voir partie V).

Lorsqu'une citerne utilisée pour le transport de marchandises dangereuses fuit et n'est pas en état de servir, la personne responsable de la citerne inscrit de façon visible sur chaque côté de la citerne la mention « citerne non étanche — ne pas remplir jusqu'à réparation » ou « leaking tank — do not load until repaired ». De même, l'endroit de la fuite, s'il est connu, doit être marqué d'un « X ». Une étiquette mobile avertissant de la fuite est également fixée aux trous d'hommes, aux soupapes et aux accords utilisés pour le chargement, ces marques et étiquettes ne pouvant être enlevées qu'une fois la citerne réparée.

Le propriétaire ou le locataire d'une citerne destinée au transport de marchandises dangereuses doit également y apposer son nom et son adresse ou bien un symbole, une abréviation ou un acronyme (dont le Directeur général de la Direction générale du transport des marchandises dangereuses de Transports Canada a pris connaissance) et le numéro de série, s'il y a lieu, attribué à la citerne.

Les règles de sécurité relatives à l'établissement de rapports

Lorsqu'un incident (autre qu'une panne) met en cause un véhicule routier qui transporte certains explosifs et entraîne soit un retard dans la livraison soit des dommages au véhicule ou aux explosifs, la personne responsable du véhicule doit immédiatement communiquer ou voir à ce que quelqu'un communique avec la police locale et le propriétaire du véhicule.

Les dispositions particulières

Les expéditeurs de certaines marchandises dangereuses ont aussi à se conformer à l'une ou à plusieurs des dispositions particulières de l'annexe III du règlement. Celles-ci régissent soit la classification, la documentation, les indications de danger, l'emballage, etc., soit un ou plusieurs modes de transport. Les numéros des dispositions particulières applicables aux différentes marchandises dangereuses figurent à la colonne IV des listes I et II de l'annexe II. Le texte de ces dispositions figure à l'annexe III. Quatre d'entre elles s'appliquent aux produits destinés au transport routier.

Disposition particulière 23(1) : Il est permis de transporter ces explosifs en vrac à l'intérieur du Canada, uniquement par route,

(a) dans des conteneurs renfermant chacun une quantité nette d'explosifs supérieure à 100 kg mais n'excédant pas 1 000 kg, si ces conteneurs (i) sont fabriqués d'un matériau non métallique ou d'un métal qui ne produit pas d'étincelles, qui sont compatibles avec les explosifs, et

(ii) sont étanches, hermétiquement fermés et capables de supporter les conditions normales du transport routier, ou

(b) dans une citerne routière fabriquée spécialement pour le transport de ces explosifs et qui n'est pas transportée à bord d'un wagon ou d'un navire, si le Directeur général a délivré pour cette citerne un certificat de véhicule d'explosifs.

Disposition particulière 23(2) : Les conteneurs de vrac servant au transport routier de ces explosifs, qui ont été autorisés avant la date d'entrée en vigueur du présent règlement, peuvent continuer d'être utilisés après cette date; cependant, si des changements de structure ou de conception sont prévus pour ces conteneurs, le Directeur général doit en être avisé avant qu'ils ne soient effectués.

Disposition particulière 62 : Il est interdit de demander de transporter ou de transporter du mercaptan d'isopropyle ou du mercaptan de propyle à bord d'un véhicule routier à passagers (ou d'un véhicule ferroviaire à passagers).

Disposition particulière 75 : Il est interdit de demander de transporter ou de transporter à bord d'un autobus un produit visé par cette disposition particulière.

La présente publication contient des renseignements généraux. Pour plus de détails, prière de consulter la Loi et le Règlement.

• Le document d'expédition utilisé est la «Shipper's Declaration for Dangerous Goods» donnée à l'article 8 de la Réglementation pour le transport des marchandises dangereuses de l'IATA (paragraphe 4.4(2)).

• Si les marchandises dangereuses dont le transport est demandé nécessitent un plan d'aide en cas d'urgence, un résumé du plan doit être préparé (articles 7.15 à 7.19) et la documentation doit contenir les renseignements prescrits (alinéa 4.8(1) h)).

• L'article 5.25 sur le format des plaques et l'article 5.27 sur la rétroreflectivité des panneaux orange et des plaques s'appliquent.

• Les parties IX à XIII, qui portent sur la formation, les rapports, les ordres, les permis et la désignation de mandataires et d'inspecteurs, s'appliquent.

Les exemptions précitées ne s'appliquent toutefois pas aux marchandises dangereuses qui sont des gaz comprimés, autres que ceux contenus dans des bouteilles à gaz conformes à l'article 73.34 et à la sous-partie F du règlement intitulé **Regulations for the Transportation of Dangerous Commodities by Rail**; elles ne s'appliquent pas non plus aux matières radioactives.

□ Lorsqu'il s'agit d'envois internationaux ou transfrontaliers, des exemptions partielles peuvent s'appliquer, mais à certaines conditions. (Il existe une trousse d'information à l'intention des importateurs et des exportateurs qui décrit ces exemptions.)

On trouve la plupart des exemptions et leurs conditions d'application dans la partie II (Application); il y en a également dans les autres parties du règlement.

Les documents

Lorsqu'il s'agit de marchandises dangereuses contenues dans un camion-citerne, une remorque-citerne ou une bouteille à gaz et expédiées à plus d'un destinataire, le document d'expédition peut ne contenir que l'appellation réglementaire des marchandises, le numéro d'identification du produit, les classifications primaire et subsidiaire, s'il y a lieu, ainsi que la quantité totale de marchandises dangereuses contenue dans l'envoi.

Lorsqu'il s'agit de pétrole brut ou de condensats recueillis de puits de production ou d'installations d'entreposage temporaire, le document d'expédition peut contenir les renseignements suivants : «pétrole brut», numéro d'identification du produit 1267 et la mention «classe 3.1», pour fins de classification.

Dans des conditions très précises, des renseignements différents sont exigés dans le document

Les indications de danger

Une copie de la documentation doit accompagner tout envoi de marchandises dangereuses transportées par route, laquelle copie est gardée à la portée du conducteur ou dans une pochette fixée à la porte du conducteur à l'intérieur de la cabine. Si le conducteur n'est pas dans la cabine, une copie est gardée sur le siège du conducteur ou dans une pochette fixée à la porte du conducteur. Enfin, quand la remorque est garée dans une aire de stationnement et qu'elle n'est pas attelee à un tracteur, une copie doit être remise au préposé de l'aire de stationnement.

Lorsqu'on transporte des marchandises dangereuses de la classe 1 (explosifs), d'autres documents, licences, certificats ou permis peuvent être exigés, tel qu'un document qui indique le nom de toutes les personnes ayant l'autorisation de conduire ou d'accompagner un véhicule routier à bord duquel il y a des explosifs. La Loi sur les explosifs exige aussi d'autres documents dans certaines circonstances. On peut se renseigner sur ces documents et les exigences applicables en s'adressant à Énergie, Mines et Ressources Canada.

Lorsqu'on transporte des marchandises dangereuses de la classe 4 (solides inflammables, matières sujettes à l'inflammation spontanée et matières qui au contact de l'eau dégagent des gaz inflammables) et celles de la classe 5 (matières combustibles et peroxydes organiques) lorsqu'elles sont transportées à bord d'un véhicule routier et destinées à la fabrication d'explosifs en vrac qui serviront dans un chantier de dynamitage. Les renseignements en question sont donnés dans la partie IV du règlement (Documentation).

Les plaques ne sont parfois pas exigées pour un véhicule routier qui se déplace uniquement sur terre et qui contient 500 kg ou moins de la plupart des marchandises dangereuses. Cette exemption partielle ne s'applique généralement pas pour les explosifs, les peroxydes organiques, les gaz toxiques, les gaz corrosifs, les matières radioactives, les déchets, les substances qui au contact de l'eau dégagent des gaz inflammables, certaines marchandises dangereuses particulièrement et celles qui ont un «E» dans la colonne III de la liste II de l'annexe II.

Lorsqu'on transporte en vrac ou en quantités équivalentes à celles d'un chargement complet de remorque, de camion ou de conteneur certaines marchandises dangereuses dont le numéro d'identification du produit est le même, le numéro d'identification doit aussi paraître sur le panneau

En général, le **Règlement sur le transport des marchandises dangereuses** s'applique à tous les modes de transport; certains articles, cependant, sont applicables à un mode de transport en particulier. La publication sur les responsabilités du fabricant et de l'expéditeur explique les exigences relatives au transport de marchandises dangereuses par tous les moyens de transport. Le présent document porte sur les exigences propres à l'expédition de marchandises dangereuses sur route au Canada.

Les exemptions

La manutention, la demande de transport ou le transport sur route de certaines marchandises dangereuses sont parfois exemptés de l'application du règlement (Ces exemptions ne s'appliquent pas nécessairement lorsque le véhicule est à bord d'un bac ou qu'il est transporté par rail-route.) Par exemple, lorsque des conditions **très particulières** sont remplies, le règlement ne s'applique pas dans les cas suivants:

☐ les marchandises dangereuses de la division 1 de la classe 6 (matières toxiques), qui n'ont pas de classification subsidiaire, font partie du groupe d'emballage III et sont transportées à l'intérieur des frontières canadiennes ou du Canada aux États-Unis; et

☐ les marchandises dangereuses de la division 1 de la classe 6 (matières toxiques) qui n'ont pas de classification subsidiaire, font partie du groupe d'emballage III et sont transportées à l'intérieur des frontières canadiennes ou du Canada aux États-Unis; et

☐ les marchandises dangereuses contenues, de façon à y demeurer en permanence, dans un instrument qui n'est pas une marchandise dangereuse et dont la fonction principale n'est pas de contenir des marchandises dangereuses, si la quantité de marchandises dangereuses ne dépasse pas la quantité permise.

Dans d'autres cas, **seulement** certaines parties du règlement ne s'appliquent pas. Les parties IV à VI, par exemple, ne régissent pas les envois de marchandises dangereuses effectués par un fabricant utilisateur, ou pour son compte, entre deux installations appartenant ou louées à celui-ci, à condition que le transport sur une voie publique ne s'effectue pas sur une distance de plus d'un kilomètre, que les autorités locales soient informées du déplacement et que la personne responsable du véhicule transportant les marchandises dangereuses appose sur le véhicule une plaque «danger».



Voici d'autres situations qui peuvent être partiellement exemptées du **Règlement sur le transport des marchandises dangereuses** compte tenu de certaines conditions:

☐ Les marchandises dangereuses à bord d'un camion de service en quantités n'excédant pas celles normalement requises pour les cas d'urgence ou les réparations ou à bord d'un véhicule servant à peindre, à marquer, à construire ou à réparer la surface de la chaussée sont **parfois** exemptées des parties III à IX.

☐ Un envoi de nouveaux explosifs d'une masse nette de 2 000 kg ou moins destinés à être mis à l'essai est **parfois** exempté des parties III et VI à XIII.

☐ Un envoi de nouveaux explosifs d'une masse nette de 250 kg ou moins destinés à être mis à l'essai est **parfois** exempté des parties III à XIII.

☐ Parfois, des envois d'extincteurs sont exemptés de certaines parties du règlement.

☐ L'essence, le propane, l'acétylène, les herbicides, les pesticides et des solutions contenant ces substances sont **parfois** exemptés de la partie IV et de l'application de certains articles des parties V et IX.

☐ L'essence, le propane, l'engrais à base de nitrate d'ammonium et l'ammoniac anhydre sont **parfois** exemptés de l'application de la plupart des articles de la partie IV.

☐ Lorsqu'il s'agit de marchandises dangereuses qui ont été ou qui seront transportées par aéronef, conformément aux exigences relatives à la classification, aux documents, aux étiquettes et aux indications de danger de l'OACI, l'envoi peut être transporté par route si le véhicule routier porte la plaque prescrite par la partie V du **Règlement sur le transport des marchandises dangereuses**.

L'envoi doit également être conforme aux exigences suivantes du **Règlement sur le transport des marchandises dangereuses**:



TRANSPORT ROUTIER

Expéditeurs et fabricants
Exigences supplémentaires

